

# HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series





# Contenido

<b>1</b>	<b>Ayuda de HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Introducción a HP Photosmart</b>	
	Componentes de la impresora	5
	Funciones del panel de control	8
	<b>Apps</b> Administrador	9
<b>3</b>	<b>¿Cómo?</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Imprimir</b>	
	Imprimir desde cualquier parte	20
	Consejos para imprimir correctamente	20
<b>6</b>	<b>Copiar y escanear</b>	
	Escanear a un ordenador	23
	Copia documentos de texto y de otro tipo	24
	Sugerencias para copiar y escanear correctamente	27
<b>7</b>	<b>Trabajo con cartuchos</b>	
	Sustituya los cartuchos	29
	Información acerca de la garantía del producto	31
	Pedidos de suministro de tinta	31
	Limpieza automática de los cabezales de impresión	32
	Comprobación de los niveles de tinta estimados	32
	Sugerencias para trabajar con tinta	33
<b>8</b>	<b>Conectividad</b>	
	Añada HP Photosmart a la red	35
	Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red	40
<b>9</b>	<b>Solución de problemas</b>	
	Obtener más ayuda	43
	Mejora de la calidad de impresión	43
	Elimine el atasco de papel desde la puerta de acceso trasera	45
	No se puede imprimir	46
	Servicio de asistencia técnica de HP	49
<b>10</b>	<b>Información técnica</b>	
	Aviso	51
	Información del chip del cartucho	51
	Especificaciones	52
	Programa medioambiental de administración de productos	53
	Avisos normativos	59
	Declaraciones sobre normativa inalámbrica	62
	<b>Índice</b>	<b>67</b>



---

# 1 Ayuda de HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series

Para obtener más información acerca de HP Photosmart, consulte:

- [“Introducción a HP Photosmart”](#) en la página 5
- [“¿Cómo?”](#) en la página 11
- [“Imprimir”](#) en la página 17
- [“Copiar y escanear”](#) en la página 23
- [“Trabajo con cartuchos”](#) en la página 29
- [“Conectividad”](#) en la página 35
- [“Información técnica”](#) en la página 51
- [“Servicio de asistencia técnica de HP”](#) en la página 49



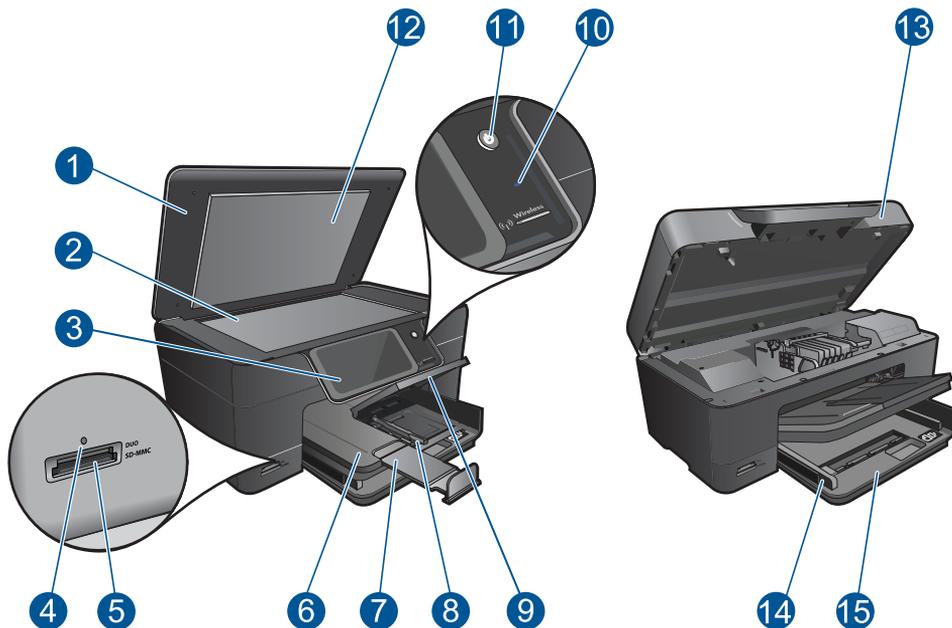
---

## 2 Introducción a HP Photosmart

- [Componentes de la impresora](#)
- [Funciones del panel de control](#)
- [Apps Administrador](#)

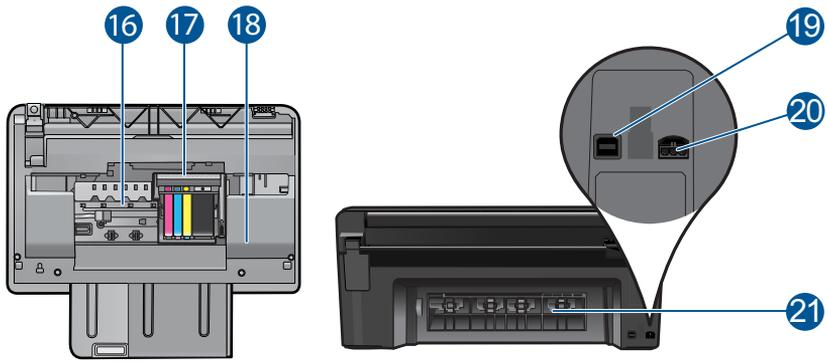
### Componentes de la impresora

- Vista frontal de HP Photosmart



1	Tapa
2	Cristal
3	Pantalla gráfica en color (también denominada pantalla)
4	Luz de fotografía
5	Ranura para tarjetas de memoria Memory Stick y Secure Digital
6	Bandeja de salida
7	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja)
8	Guía de ancho de papel para la bandeja de fotografías
9	Bandeja de papel fotográfico
10	LED inalámbrico
11	Botón Encender
12	Parte trasera de la tapa
13	Puerta del cartucho
14	Guía de ancho de papel para la bandeja principal
15	Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada)

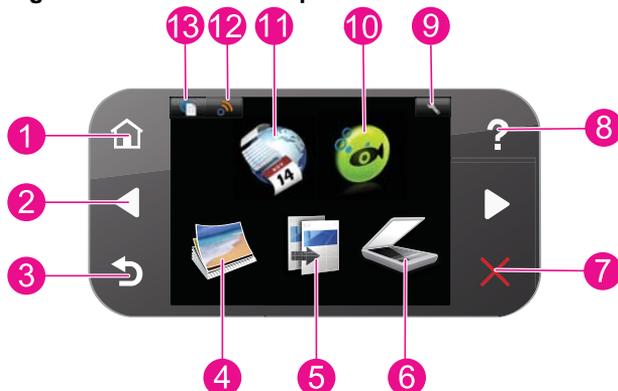
- Vista frontal y posterior de la HP Photosmart



16	Cabezales de impresión
17	Área de acceso al cartucho
18	Ubicación del número de modelo
19	Puerto USB posterior
20	Conexión eléctrica (utilice sólo el adaptador de alimentación suministrado por HP.)
21	Puerta trasera

## Funciones del panel de control

Figura 2-1 Funciones del panel de control



1	<b>Inicio:</b> Sirve para volver a la pantalla de Inicio (la pantalla que se ve cuando se enciende el producto).
2	<b>Teclas de dirección:</b> permite desplazarse a través de las opciones de menú y de las fotografías. Toque el botón de flecha derecha para acceder a la pantalla secundaria de Inicio.
3	<b>Anterior:</b> Vuelve a la pantalla anterior.
4	<b>Fotografía:</b> Abre el menú <b>Fotografía</b> .
5	<b>Copiar:</b> abre el menú <b>Copiar</b> donde puede seleccionar un tipo de copia o cambiar los ajustes de copia.
6	<b>Escanear:</b> abre el menú <b>Escanear para</b> , donde puede seleccionar un destino para la imagen escaneada.
7	<b>Cancelar:</b> Detiene la operación en curso.
8	<b>Ayuda:</b> abre el <b>Ayuda</b> en la pantalla, donde puede seleccionar un tema para obtener más información. Desde la pantalla Inicio, si toca <b>Ayuda</b> verá una lista de temas para los que hay ayuda disponible. Dependiendo del tema seleccionado, éste se mostrará en la pantalla o en el monitor del equipo. Cuando visualice pantallas que no sean la de Inicio, el botón <b>Ayuda</b> ofrece ayuda aplicable a la pantalla actual.
9	<b>Configuración:</b> Abre el menú de configuración donde puede cambiar los parámetros del producto y realizar funciones de mantenimiento.
10	<b>Snapfish:</b> Obre <b>Snapfish</b> , donde puede enviar, editar y compartir sus fotos. <b>Snapfish</b> puede no estar disponible en algunos países o regiones.
11	<b>Apps:</b> <b>Apps</b> proporciona una forma rápida y fácil para acceder e imprimir información desde Internet, como mapas, cupones, páginas de colorear y puzzles.
12	<b>Menú Redes:</b> abre el menú de conexión inalámbrica donde puede cambiar los ajustes inalámbricos.
13	<b>HP ePrint:</b> abre el menú <b>HP ePrint</b> donde puede activar o desactivar el servicio, ver la dirección de correo electrónico de la impresora e imprimir una página de información.

# Apps Administrador

El Administrador de **Apps** puede utilizarse para añadir nuevos **Apps** o eliminar **Apps**.

## Administrar Apps

- ▲ Añadir nuevo **Apps**.
  - a. Toque **Apps** en la pantalla de Inicio.
  - b. Pulse las teclas adicionales para desplazarse a la opción de menú Más. Pulse **Aceptar**. Marque **Apps** que desee. Pulse **Aceptar**. Siga las indicaciones.



---

# 3 ¿Cómo?

Esta sección contiene enlaces a tareas realizadas a menudo, tales como impresión de fotos, escanear y realización de copias.

["Apps Administrador"](#) en la página 9

["Escanear a un ordenador"](#) en la página 23

["Sustituya los cartuchos"](#) en la página 29

["Copia documentos de texto y de otro tipo"](#)  
en la página 24

["Carga del papel"](#) en la página 13

["Elimine el atasco de papel desde la puerta de acceso trasera"](#) en la página 45



# 4 Conceptos básicos relativos al papel

## Carga del papel

- ▲ Seleccione una de las siguientes opciones:

### Cargue papel de 10 x 15 cm

- Levante la tapa de la bandeja de fotografías.
  - Levante la tapa de la bandeja de fotografías y saque la guía del ancho del papel.



- Cargue el papel.
  - Inserte la pila de papel en la bandeja de fotografías con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



- Deslice la pila de papel hasta que se detenga.

 **Nota** Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.

- Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..

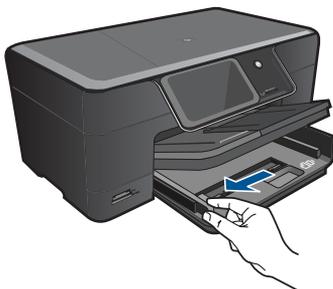


c. Baje la tapa de la bandeja de fotografías.



**Cargue el papel A4 o de 215 mm x 279 mm**

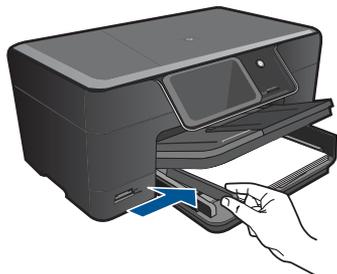
- a. Levante la bandeja de salida.
- Levante y sujete la bandeja de salida en la posición abierta.
  - Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos.
  - Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.



- b. Cargue el papel.
- Inserte la pila de papel en la bandeja principal de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



- Deslice la pila de papel hasta que se detenga.
- Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..



**c.** Baje la bandeja de salida.

- Baje la bandeja y tire del extensor de la bandeja hacia usted hasta el tope. Gire la sujeción del papel al final del extensor de la bandeja.



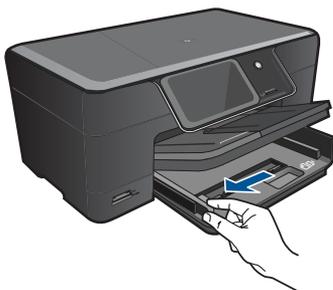

---

 **Nota** Deje el extensor de la bandeja cerrado cuando utilice papel de tamaño legal.

---

**Carga de sobres**

- a.** Levante la bandeja de salida.
- Levante y sujete la bandeja de salida en la posición abierta.
  - Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos.
  - Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.

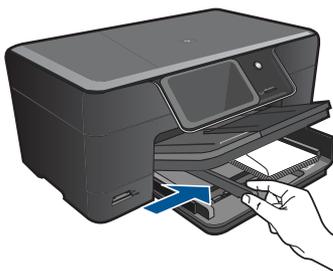


**b. Cargar sobres.**

- Introduzca uno o varios sobres en el extremo derecho de la bandeja principal de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda.



- Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.
- Deslice la guía de ancho del papel hacia adentro hasta que llegue a la pila de sobres.



**c. Baje la bandeja de salida.**



# 5 Imprimir



["Imprimir documentos."](#) en la página 17



["Imprimir fotografías"](#) en la página 18



["Impresión de sobres"](#) en la página 19



["Imprimir desde cualquier parte"](#) en la página 20

## Temas relacionados

["Carga del papel"](#) en la página 13

["Imprimir desde cualquier parte"](#) en la página 20

["Consejos para imprimir correctamente"](#) en la página 20

## Imprimir documentos.

La aplicación de software gestiona de manera automática la mayoría de los ajustes de impresión. Sólo debe cambiar los ajustes de forma manual si cambia la calidad de impresión, imprime en película de transparencias o tipos de papel específicos o utiliza funciones especiales.

### Para imprimir desde una aplicación de software

1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
2. En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
3. Asegúrese de que el producto es la impresora seleccionada.
4. Si necesita cambiar los ajustes, haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**.

Según la aplicación de software, este botón se puede llamar **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora**, **Impresora** o **Preferencias**.

---

 **Nota** Al imprimir una fotografía, debe seleccionar las opciones para el papel fotográfico y la mejora de fotografías específicos.

---

5. Seleccione las opciones adecuadas para el trabajo de impresión mediante las funciones disponibles en las fichas **Avanzadas**, **Atajos de impresión**, **Funciones** y **Color**.

---

 **Sugerencia** Puede seleccionar fácilmente las opciones adecuadas para el trabajo de impresión seleccionando una de las tareas de impresión predefinidas de la ficha **Impresión de accesos directos**. Haga clic en un tipo de tarea de impresión de la lista **Impresión de accesos directos**. La configuración predeterminada para ese tipo de tarea de impresión se han establecido y resumido en la ficha **Impresión de accesos directos**. Si es necesario, ajuste los parámetros personalizados y guárdelos como un nuevo atajo de impresión. Para guardar un atajo de impresión personalizada, seleccione el atajo y haga clic en **Guardar como**. Para eliminar un atajo de impresión personalizado, selecciónelo y haga clic en **Eliminar**.

---

6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades**.
7. Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar** para empezar a imprimir.

#### Temas relacionados

- [“Carga del papel”](#) en la página 13
- [“Consejos para imprimir correctamente”](#) en la página 20

## Imprimir fotografías

[“Imprimir fotos guardadas en el ordenador”](#) en la página 18

### Imprimir fotos guardadas en el ordenador

#### Para imprimir una fotografía en papel fotográfico

1. Cargue papel de 13 x 18 cm mínimo en la bandeja de fotografías o de tamaño completo en la bandeja de entrada principal.
2. Deslice la guía de ancho del papel hacia adentro hasta que entre en contacto con el borde del papel.
3. En el menú **Archivo** de la aplicación de software, seleccione **Imprimir**.
4. Asegúrese de que el producto es la impresora seleccionada.
5. Haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**. Según la aplicación de software, este botón se puede llamar **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora**, **Impresora** o **Preferencias**.
6. Haga clic en la ficha **Características**.
7. En el área **Opciones básicas** seleccione **Más** de la lista desplegable **Tipo de papel**. Y a continuación seleccione el tipo de papel fotográfico apropiado.
8. En el área **Opciones de cambio de tamaño** seleccione **Más** de la lista desplegable **Tamaño**. A continuación seleccione el tamaño de papel adecuado. Si el tamaño y el tipo de papel no son compatibles, el software de la impresora mostrará una alerta y le permitirá seleccionar un tipo o tamaño distintos.

- (Opcional) Seleccione la casilla de verificación **Impresión sin bordes** si aún no lo está.  
Si el tipo y el tamaño de papel sin bordes no son compatibles, el software del producto mostrará una alerta y permite seleccionar un tipo o tamaño distinto.
- En el área **Opciones básicas**, seleccione una calidad de impresión alta, como **Óptima** de la lista desplegable **Calidad de impresión**.

---

 **Nota** Para obtener la resolución ppp más alta, puede usar el ajuste **Máximo de ppp** con los tipos de papel fotográfico admitidos. Si no aparece **Máximo de ppp** en la lista desplegable Calidad de impresión, puede activar la opción en la ficha **Avanzadas**.

---

 **Nota** No deje papel fotográfico sin utilizar en la bandeja de entrada. El papel se puede ondular, lo cual puede reducir la calidad de la impresión. Para obtener los mejores resultados, no permita que las fotografías impresas se acumulen en la bandeja de salida.

---

#### Temas relacionados

- [“Carga del papel” en la página 13](#)
- [“Consejos para imprimir correctamente” en la página 20](#)

## Impresión de sobres

Con el HP Photosmart se puede imprimir un solo sobre, un grupo de sobres o una hoja de etiquetas que han sido diseñados para impresoras de inyección de tinta.

#### Para imprimir un grupo de direcciones en etiquetas o sobres

- Imprima antes una página de prueba en papel normal.
- Coloque la página de prueba encima de la hoja de etiquetas o del sobre y mire las dos páginas a contraluz. Compruebe el espacio de cada bloque de texto. Realice los ajustes necesarios.
- Cargue las etiquetas o los sobres en la bandeja de papel.

---

 **Precaución** No utilice sobres con cierres o ventanas que puedan pegarse a los rodillos y provocar atascos de papel

---

- Deslice la guía de anchura del papel hacia la pila de etiquetas o sobres hasta que se detenga.
- Si va a imprimir en sobres, siga estos pasos:
  - Acceda a los ajustes de impresión y haga clic en la ficha **Características**.
  - En el área **Opciones de cambio de tamaño**, haga clic en el tamaño adecuado de la lista **Tamaño**.
- Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Imprimir** o **Aceptar** en el cuadro de diálogo **Imprimir**.

#### Temas relacionados

[“Carga del papel” en la página 13](#)

[“Consejos para imprimir correctamente” en la página 20](#)

## Imprimir desde cualquier parte

La función **HP ePrint** de su producto proporciona la impresión práctica que le permite imprimir desde cualquier parte. Una vez activado, **HP ePrint** asigna la dirección de correo electrónico al producto. Para imprimir, envíe simplemente un mensaje de correo electrónico que contenga el documento a dicha dirección. Puede imprimir imágenes, documentos de Word, PowerPoint y PDF. Es muy sencillo.

 **Nota** Los documentos impresos con **HP ePrint** pueden tener un aspecto diferente al original. El estilo, el formato y el flujo de texto pueden diferir del documento original. En documentos que hay que imprimir con una calidad más alta (como documentos legales), recomendamos imprimir desde la aplicación de software en su PC, donde tendrá más control sobre el aspecto de lo que imprima.

### Para imprimir un documento desde cualquier parte

1. Busque la dirección de correo electrónico de su **HP ePrint**.
    - a. Pulse el botón de Servicio Web en la pantalla de inicio.
    - b. Toque Mostrar dirección de correo electrónico.
- 
-  **Sugerencia** Para imprimir la dirección de correo electrónico o el url de registro, toque Imprimir hoja de inf. en el menú Ajustes de servicios Web.
- 
2. Componga y envíe el mensaje de correo electrónico.
    - a. Cree un nuevo mensaje de correo y escriba la dirección de correo electrónico del producto en el cuadro **Para**.
    - b. Escriba el texto en el cuerpo del mensaje y adjunte los documentos o imágenes que desee imprimir.
    - c. Envíe el mensaje  
El producto imprime el mensaje.

 **Nota** Para recibir mensajes de correo electrónico, su producto debe estar conectado a Internet. Su mensaje de correo electrónico se imprimirá tan pronto como lo reciba. Al igual que con cualquier mensaje de correo electrónico, no existe ninguna garantía del momento en que se recibe o si se recibe. Cuando se registra en línea con **HP ePrint**, puede comprobar el estado de los trabajos.

## Consejos para imprimir correctamente

Utilice las siguientes sugerencias para imprimir de forma correcta.

## Sugerencias de impresión

- Use cartuchos HP originales. Los cartuchos HP originales están diseñados específicamente y han sido probados con impresoras HP para que pueda conseguir grandes resultados una y otra vez.
- Asegúrese de que los cartuchos tengan suficiente tinta. Para comprobar los niveles de tinta estimados, siga las instrucciones del menú **Herramientas** en pantalla. Como alternativa, puede comprobar los niveles de tinta en **Caja de herramientas de la impresora** desde el software.
- Cargue una pila de papel, no sólo un folio. Utilice papel limpio y plano del mismo tamaño. Asegúrese de que sólo carga un tipo de papel cada vez.
- Ajuste las guías de anchura del papel de la bandeja de entrada para que encajen perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que las guías de anchura del papel no doblan el papel de la bandeja de entrada.
- Defina los ajustes de calidad de impresión y tamaño de papel de acuerdo con el tipo y tamaño del papel cargado en la bandeja de entrada.
- Utilice la vista previa de impresión para comprobar los márgenes. Asegúrese de que los ajustes de los márgenes del documento no superen el área imprimible de la impresora.
- Aprenda a compartir sus fotos en línea y a solicitar impresiones. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)
- Aprenda sobre el Administrador de **Apps** para imprimir recibos, cupones y otro contenido desde la Web, de forma simple y sencilla. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)
- Aprenda a imprimir desde cualquier parte enviando un mensaje de correo electrónico y datos adjuntos a su impresora. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)

## HP ePrintsugerencias

- Para reducir el correo basura, pruebe lo siguiente:
  - Regístrese en línea con **HP ePrinty** restrinja quién puede enviar mensajes de correo electrónico a su impresora.  
Para imprimir la dirección de correo electrónico o el url de registro, toque Imprimir hoja de inf. en el menú Ajustes de servicios Web.
  - No utilice la dirección de correo electrónico del producto para registrar otros sitios en línea.
  - No incluya la dirección de correo electrónico del producto en listas de distribución.
  - Si el correo basura se convierte en un problema, puede restablecer la dirección de correo electrónico del producto  
Para restablecer la dirección de correo electrónico, toque el icono de Servicio Web en la pantalla de Inicio. Toque Restablecer dirección de correo electrónico.
- **HP ePrint** admite los siguientes tipos de archivos como datos adjuntos:
  - Microsoft Word (doc, docx)
  - Microsoft PowerPoint (ppt, pptx)
  - PDF
  - HTML

- Algunos archivos de imágenes (bmp, jpg, png, gif y tiff)
- Archivos basados en texto
- Los documentos impresos con **HP ePrint** pueden tener un aspecto diferente del original:
  - El estilo, el formato y el flujo de texto pueden diferir del documento original.
  - En documentos que hay que imprimir con una calidad más alta (como documentos legales), recomendamos imprimir desde la aplicación de software en su PC, donde tendrá más control sobre el aspecto de lo que imprima.
- Para recibir mensajes de correo electrónico, su producto debe estar conectado a Internet.
  - Su mensaje de correo electrónico se imprimirá tan pronto como lo reciba.
  - Al igual que con cualquier mensaje de correo electrónico, no existe ninguna garantía del momento en que se recibe o si se recibe.
  - Cuando se registra en línea con **HP ePrint**, puede comprobar el estado de los trabajos.

# 6 Copiar y escanear

- [Escanear a un ordenador](#)
- [Copia documentos de texto y de otro tipo](#)
- [Sugerencias para copiar y escanear correctamente](#)

## Escanear a un ordenador

### Para escanear a un equipo

1. Carga de original.
  - a. Levante la tapa del producto.



- b. Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



- c. Cierre la tapa.
- 2. Iniciar escaneo.
  - a. Toque **Escanear** en la pantalla Inicio.  
Aparece el menú **Escanear para**.
  - b. Toque **Equipo**.  
Si el producto está conectado a la red, aparecerá una lista de equipos disponibles. Seleccione el ordenador al que desea transferir para iniciar el escaneo.
- 3. Toque el atajo del trabajo que desea utilizar.
- 4. Toque Iniciar escaneo.

### Temas relacionados

[“Sugerencias para copiar y escanear correctamente”](#) en la página 27

## Copia documentos de texto y de otro tipo

- ▲ Seleccione una de las siguientes opciones:

### Hacer copia en blanco y negro

- a. Cargue el papel.
  - Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



- b. Carga de original.
  - Levante la tapa del producto.

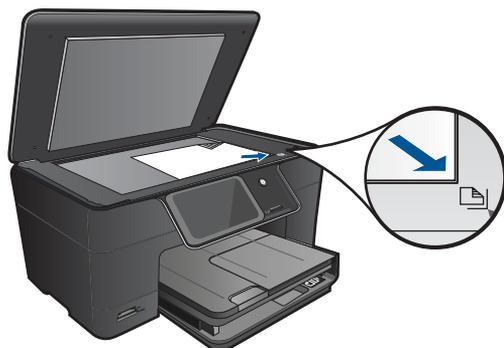


---

 **Sugerencia** Para hacer copias de originales gruesos, como libros, puede quitar la tapa.

---

- Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



- Cierre la tapa.
- c. Seleccione Copiar.
  - Toque **Copiar** en la pantalla Inicio.  
Aparece el menú **Copiar**.
  - Toque el botón de flecha hacia arriba para aumentar el número de copias.
  - Toque **Ajustes**.  
Aparece el menú **Ajustes de copia**.
  - Toque **Tamaño**.
  - Toque **Ajustar a la página**.
- d. Iniciar copia.
  - Toque **Copia en B/N**.

### Imprima una copia de color

- a. Cargue el papel.
  - Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



- b. Carga de original.
  - Levante la tapa del producto.




---

 **Sugerencia** Para hacer copias de originales gruesos, como libros, puede quitar la tapa.

---

- Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.



- Cierre la tapa.
- c. Seleccione Copiar.
  - Toque **Copiar** en la pantalla Inicio.  
Aparece el menú **Copiar**.
  - Toque el botón de flecha hacia arriba para aumentar el número de copias.
  - Toque **Ajustes**.  
Aparece el menú **Ajustes de copia**.
  - Toque **Tamaño**.
  - Toque **Ajustar a la página**.
- d. Iniciar copia.
  - Toque **Copia en color**.

**Temas relacionados**

- [“Carga del papel”](#) en la página 13
- [“Sugerencias para copiar y escanear correctamente”](#) en la página 27

## Sugerencias para copiar y escanear correctamente

Utilice las siguientes sugerencias para copiar y escanear correctamente:

- Aprenda cómo escanear cuando la impresora se encuentra en una red inalámbrica y no se encuentre cerca de su ordenador.  [Haga clic aquí para conectarse en línea y obtener más información.](#)
- Mantenga limpio el cristal y la parte trasera de la tapa. El escáner considera parte de la imagen cualquier elemento que detecte en el cristal.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
- Para copiar o escanear un libro u otro original con cierto grosor, retire la tapa.
- Para realizar una copia grande de un original pequeño, escanéelo en el equipo, cambie el tamaño de la imagen con el software de escaneo y, a continuación, imprima una copia de la imagen ampliada.
- Para evitar un escaneo de texto incorrecto o incompleto, asegúrese de definir el brillo de forma apropiada en el software.
- Si se recorta de forma incorrecta la imagen escaneada, apague la función de recorte automático en el software y recorte manualmente la imagen escaneada.



# 7 Trabajo con cartuchos

- [Sustituya los cartuchos](#)
- [Información acerca de la garantía del producto](#)
- [Pedidos de suministro de tinta](#)
- [Limpieza automática de los cabezales de impresión](#)
- [Comprobación de los niveles de tinta estimados](#)
- [Sugerencias para trabajar con tinta](#)

## Sustituya los cartuchos

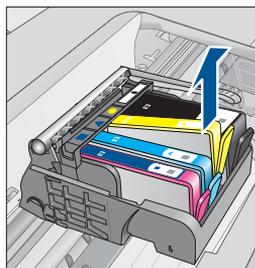
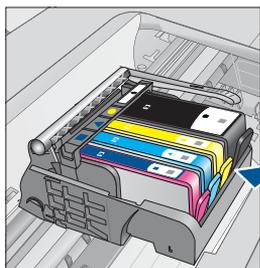
### Para sustituir los cartuchos

1. Compruebe que hay alimentación.
2. Extracción de cartuchos.
  - a. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.

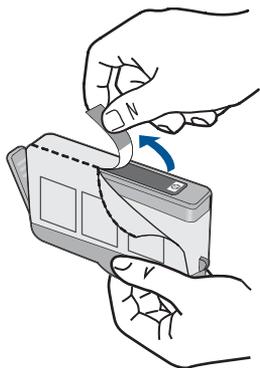


Espera a que el cartucho de impresión se coloque en el centro del producto.

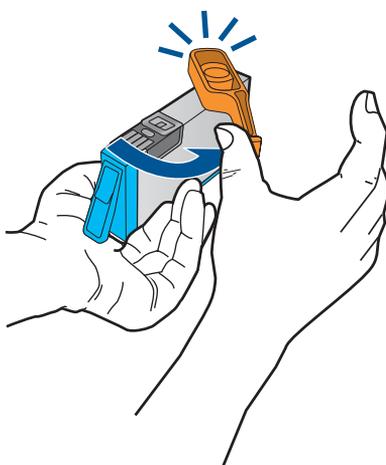
- b. Presione la pestaña del cartucho y sáquela de la ranura.



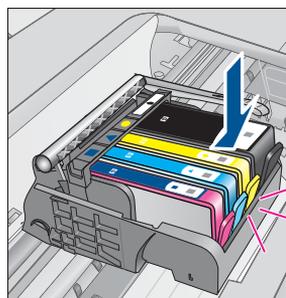
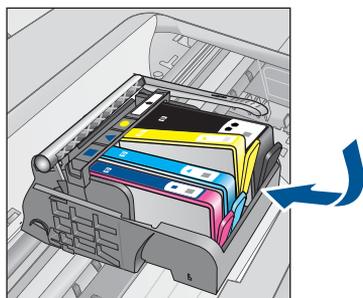
3. Inserte el nuevo cartucho.
  - a. Extraiga el cartucho del embalaje.



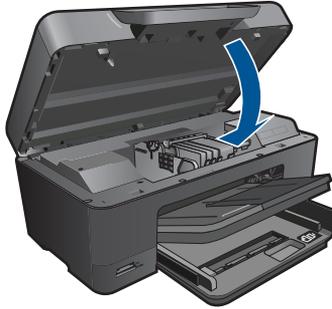
- b. Gire el tapón naranja para quitarlo. Es posible que sea necesario hacer un giro contundente para quitar el tapón.



- c. Haga que concuerden los iconos de colores y, a continuación, deslice el cartucho por la ranura hasta que ajuste en su lugar.



- d. Cierre la puerta del cartucho.



### Temas relacionados

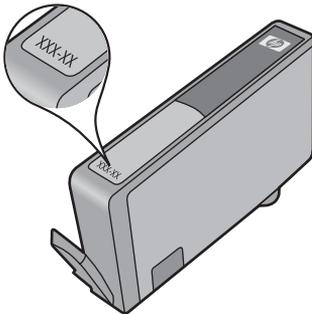
[“Pedidos de suministro de tinta”](#) en la página 31

[“Sugerencias para trabajar con tinta”](#) en la página 33

## Información acerca de la garantía del producto

La garantía de los cartuchos de HP tiene validez cuando estos se utilizan en el dispositivo de impresión HP para el que han sido fabricados. Esta garantía no cubre los productos de tinta HP que hayan sido reciclados, refabricados, restaurados, mal utilizados o manipulados.

Durante el período de garantía, el producto quedará cubierto siempre que el cartucho de tinta HP no esté vacío y no haya expirado la fecha de garantía. La fecha de término de la garantía, en formato AAAA-MM, se puede encontrar en el producto como se indica:



Para obtener una copia de la declaración de garantía limitada de HP, consulte la documentación impresa que se suministra con el producto.

## Pedidos de suministro de tinta

Para pedir consumibles HP auténticos para HP Photosmart, visite [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Si se le solicita, seleccione su país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y, a continuación, haga clic en uno de los vínculos de compra de la página.

---

 **Nota** El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Si su país/región no dispone de este servicio, póngase en contacto con un distribuidor local de HP para obtener información acerca de cómo adquirir cartuchos.

---

## Limpieza automática de los cabezales de impresión

**Para limpiar el cabezal de impresión desde la pantalla de la impresora**

1. En la pantalla Inicio toque el icono **Configuración**. Aparece el **menú Configuración**.
2. Toque **Herramientas**.
3. Pulse **Limpiar cabezales de impresión**.

**Temas relacionados**

[“Pedidos de suministro de tinta”](#) en la página 31

[“Sugerencias para trabajar con tinta”](#) en la página 33

## Comprobación de los niveles de tinta estimados

Puede comprobar el nivel de tinta fácilmente para determinar cuándo deberá sustituir los cartuchos. El nivel de tinta muestra una estimación de la cantidad de tinta que queda en los cartuchos.

 **Nota** Si ha instalado un cartucho recargado o remanufacturado, o un cartucho que se ha utilizado en otra impresora, puede que el indicador de nivel de tinta sea inexacto o no esté disponible.

**Nota** Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de escasez de tinta, vaya pensando en obtener un cartucho de sustitución para evitar posibles retrasos de impresión. No tiene que sustituir los cartuchos hasta que la calidad de impresión sea inaceptable.

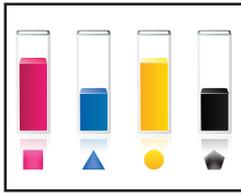
**Nota** La tinta de los cartuchos se utiliza en el proceso de impresión de varias maneras, entre ellas el proceso de inicio, que prepara el producto y los cartuchos para la impresión, y el mantenimiento de cabeceras para mantener los inyectores de tinta limpios y el flujo de tinta correcto. Asimismo, parte de la tinta residual se queda en el cartucho después de utilizarlo. Para obtener más información consulte [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

**Para comprobar los niveles de tinta desde el panel de control**

1. En la pantalla Inicio toque el icono **Configuración**. Aparece el **menú Configuración**.
2. Toque **Herramientas**.
3. Toque **Mostrar niveles de tinta estimados**.

El HP Photosmart muestra un indicador que muestra los niveles de tinta estimados en todos los cartuchos instalados.



### Para comprobar los niveles de tinta desde el Software de la impresora

1. Haga clic en el icono de HP Photosmart en el escritorio para abrir el Software de la impresora.

---

 **Nota** También puede acceder al Software de la impresora haciendo clic en **Inicio > Programas > HP > HP Photosmart Plus B210 > HP Photosmart Plus B210**

---

2. En Software de la impresora, haga clic en **Niveles de tinta estimados**.

### Temas relacionados

[“Pedidos de suministro de tinta” en la página 31](#)

[“Sugerencias para trabajar con tinta” en la página 33](#)

## Sugerencias para trabajar con tinta

Utilice las siguientes sugerencias para trabajar con cartuchos de tinta:

- Utilice los cartuchos de tinta apropiados para la impresora. Para obtener una lista de los cartuchos de tinta compatibles, consulte **Caja de herramientas de la impresora** en el software.
- Inserte los cartuchos de tinta en las ranuras correctas. Haga coincidir el color y el icono de cada cartucho con el de cada ranura. Asegúrese de que todos los cartuchos se coloquen en su sitio.
- Use cartuchos de tinta HP originales. Los cartuchos de tinta HP originales están diseñados específicamente y han sido probados con impresoras HP para ayudarle a conseguir grandes resultados una y otra vez.
- Considere la obtención de cartuchos de tinta de repuesto cuando reciba un mensaje de alerta de tinta. Esto impide posibles demoras en la impresión. No hace falta sustituir los cartuchos de tinta hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.
- Asegúrese de que el cabezal de impresión esté limpio. Siga las instrucciones del menú **Herramientas** en la pantalla de la impresora. Como alternativa, consulte **Caja de herramientas de la impresora** en el software.
- Tras insertar los nuevos cartuchos de tinta, alinee la impresora para obtener la mejor calidad de impresión. Siga las instrucciones del menú **Herramientas** en la pantalla de la impresora. Como alternativa, consulte **Caja de herramientas de la impresora** en el software.

---

 **Nota** Para acceder a **Caja de herramientas de la impresora** en Software de la impresora, abra Software de la impresora, haga clic en **Acciones de la impresora** y, a continuación, haga clic en **Tareas de mantenimiento**.

---



# 8 Conectividad

- [Añada HP Photosmart a la red](#)
- [Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red](#)

## Añada HP Photosmart a la red

- “[Configuración protegida WiFi \(WPS\)](#)” en la página 35
- “[Conexión inalámbrica con router \(infraestructura de red\)](#)” en la página 36
- “[Conexión inalámbrica sin router \(conexión ad hoc\)](#)” en la página 37

### Configuración protegida WiFi (WPS)

Para conectar el HP Photosmart a una red inalámbrica mediante Configuración protegida WiFi (WPS), necesita lo siguiente:

- Una red inalámbrica 802.11 que incluya un punto de acceso o enrutador inalámbrico para WPS.
- Un equipo de escritorio o portátil compatible con redes inalámbricas o provisto de una tarjeta de interfaz de red (NIC). El equipo debe estar conectado a la red inalámbrica en la que pretende instalar en el HP Photosmart.

### Para conectar HP Photosmart mediante la Configuración protegida WiFi (WPS)

- ▲ Seleccione una de las siguientes opciones:

#### Usar el método Push Button (PBC)

- Seleccionar otro método.
  - En la pantalla Inicio, toque el icono **Inalámbrica**.
  - Toque **Ajustes inalámbricos**.
  - Toque **WiFi Protected Setup**.
  - Toque **Pulsar botón**.
- Configurar una conexión inalámbrica.
  - Pulse el botón correspondiente en el enrutador WPS o en el dispositivo de red.
  - Toque **OK**.
- Instale el software.

---

 **Nota** El producto inicia un contador durante dos minutos aproximadamente, durante el cual debe pulsarse el botón correspondiente en el dispositivo de red.

---

#### Usar método PIN

- Seleccionar otro método.
  - En la pantalla Inicio, toque el icono **Inalámbrica**.
  - Toque **Ajustes inalámbricos**.

- Toque **WiFi Protected Setup**.
- Toque **PIN**.
- b. Configurar una conexión inalámbrica.
  - Toque **Iniciar**.  
El dispositivo muestra un PIN.
  - Escriba el PIN en el enrutador WPS o en el dispositivo de red.
  - Toque **OK**.
- c. Instale el software.

---

 **Nota** El producto inicia un contador durante dos minutos aproximadamente, durante el cual debe indicar el PIN en el dispositivo de red.

---

### Temas relacionados

- [“Instalación del software para una conexión de red”](#) en la página 39
- [“Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red”](#) en la página 40

## Conexión inalámbrica con router (infraestructura de red)

Para conectar el HP Photosmart a una red inalámbrica integrada WLAN 802.11, necesita lo siguiente:

- Una red inalámbrica 802.11 que incluya un punto de acceso o enrutador inalámbrico.
- Un equipo de escritorio o portátil compatible con redes inalámbricas o provisto de una tarjeta de interfaz de red (NIC). El equipo debe estar conectado a la red inalámbrica en la que pretende instalar en el HP Photosmart.
- Acceso a Internet de banda ancha (recomendado) mediante cable o ADSL.  
Si conecta el HP Photosmart a una red inalámbrica que tiene acceso a Internet, HP recomienda utilizar un enrutador inalámbrico (punto de acceso o estación base) que use el protocolo de configuración dinámica de host (DHCP).
- Nombre de red (SSID).
- Clave WEP o frase-contraseña WPA (si se necesita).

### Para conectar el producto con el asistente de instalación inalámbrica

1. Escriba el nombre de red (SSID) y la clave WEP o la frase de contraseña WPA.
2. Arranque el Asistente de configuración inalámbrica.
  - ▲ Toque **Asist. instalación inalámbrica**.
3. Conéctese a la red inalámbrica.
  - ▲ Seleccione la red en la lista de redes detectadas.
4. Siga las indicaciones.
5. Instale el software.
6. Visualizar la animación de este tema.

### Temas relacionados

- [“Instalación del software para una conexión de red”](#) en la página 39
- [“Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red”](#) en la página 40

## Conexión inalámbrica sin router (conexión ad hoc)

Lea esta sección si desea conectar el HP Photosmart a un equipo capacitado para redes inalámbricas sin utilizar un direccionador inalámbrico o un punto de acceso.



Existen dos métodos de conectar HP Photosmart al equipo mediante una conexión de red inalámbrica ad hoc. Una vez haya realizado la conexión, puede instalar el software de HP Photosmart.

Active las ondas inalámbricas de HP Photosmart y las del ordenador. En el ordenador conéctese al nombre de red (SSID) **hp (modelo del producto).(identificador único de 6 dígitos)**, que es la red ad hoc predeterminada creada por HP Photosmart. El identificador de 6 dígitos es exclusivo para cada impresora.

O bien:

Utilice un perfil de red ad hoc de su ordenador para conectarse al producto. Si su ordenador no está configurado con un perfil de red ad hoc, consulte el archivo Ayuda de su sistema operativo para ver el método correcto de crear un perfil ad hoc en su ordenador. Una vez haya creado el perfil de red ad hoc, inserte el CD de instalación que venía con el producto e instale el software. Conecte el perfil de red ad hoc que ha creado en su ordenador.

---

 **Nota** Se puede usar una conexión ad hoc si no tiene un enrutador inalámbrico o un punto de acceso pero sí tiene un sistema de ondas inalámbricas en su ordenador. Sin embargo, una conexión ad hoc significa un nivel de seguridad de red menor y posiblemente un rendimiento menor en comparación con una conexión de red de infraestructura mediante enrutador inalámbrico o punto de acceso.

---

Para conectar HP Photosmart a un equipo con Windows con una conexión ad hoc, el equipo deberá tener un adaptador de red inalámbrico y un perfil ad hoc. Cree un perfil de red para un equipo con Windows Vista o Windows XP, como se explica a continuación.

---

 **Nota** El producto viene configurado con un perfil de red con **hp (modelo del producto).(identificador único de 6 dígitos)** como el nombre de red (SSID). Sin embargo, para más seguridad y privacidad, HP recomienda crear un perfil de red nuevo en el equipo, tal como se describe aquí.

---

### Para crear un perfil de red (Windows Vista)

 **Nota** El producto viene configurado con un perfil de red con **hp (modelo del producto).(identificador único de 6 dígitos)** como el nombre de red (SSID). Sin embargo, para más seguridad y privacidad, HP recomienda crear un perfil de red nuevo en el equipo, tal como se describe aquí.

1. En el **Panel de control**, haga doble clic en **Red e Internet** y, a continuación, en **Centro de redes y recursos compartidos**.
2. En el **Centro de redes y recursos compartidos** (en **Tareas**, a la izquierda), seleccione **Configurar una conexión o red**.
3. Elija la opción de conexión **Configurar una red ad hoc inalámbrica (de equipo a equipo)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. Lea la descripción y las advertencias sobre las redes ad hoc y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
4. Escriba la información, incluidos el **Nombre de red** (SSID de la conexión ad hoc), el **Tipo de seguridad** y la **Contraseña de seguridad**. Si va a guardar esta conexión de red, seleccione **Guardar esta red**. Tome nota del SSID y de la clave de seguridad o contraseña para futuras ocasiones. Haga clic en **Siguiente**.
5. Siga las indicaciones hasta completar la configuración de la conexión de red ad hoc.

### Para crear un perfil de red (Windows XP)

 **Nota** El producto viene configurado con un perfil de red con **hp (modelo del producto).(identificador único de 6 dígitos)** como el nombre de red (SSID). Sin embargo, para más seguridad y privacidad, HP recomienda crear un perfil de red nuevo en el equipo, tal como se describe aquí.

1. En el **Panel de control**, haga doble clic en **Conexiones de red**.
2. En la ventana **Conexiones de red**, haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de red inalámbrica**. Si en el menú emergente aparece **Activar**, selecciónelo. Si en el menú aparece **Desactivar**, la conexión inalámbrica ya está activada.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de **Conexión de red inalámbrica** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
4. Haga clic en la ficha **Redes inalámbricas**.
5. Seleccione la casilla de verificación **Utilizar Windows para configurar mi red inalámbrica**.
6. Haga clic en **Agregar** y, a continuación, haga lo siguiente:
  - a. En el cuadro **Nombre de red (SSID)** escriba un nombre único de su elección para la red.

 **Nota** El nombre de red diferencia entre mayúsculas y minúsculas, así que es importante recordar las letras mayúsculas y minúsculas introducidas.

- b. Si existe una lista **Autenticación de red**, seleccione **Abrir**. Si no es así, vaya al paso siguiente.
- c. En la lista **Cifrado de datos**, seleccione **WEP**.
- d. Asegúrese de que la casilla de verificación **no** está seleccionada al lado de **Se me ha suministrado la clave automáticamente**. Si está seleccionada, haga clic en la casilla para eliminar la selección.

- e. En el cuadro **Clave de red**, escriba una clave WEP que tenga **exactamente** 5 o **exactamente** 13 caracteres alfanuméricos (ASCII). Por ejemplo, si introduce 5 caracteres, podría introducir **ABCDE** o **12345**. O bien, si introduce 13 caracteres, podría introducir **ABCDEF1234567**. (12345 y ABCDE son sólo ejemplos. Seleccione una combinación.)  
Como alternativa, puede utilizar caracteres hexadecimales para la clave WEP. Una clave WEP hexadecimal debe tener una longitud de 10 caracteres para la codificación de 40 bits, o de 26 caracteres para la codificación de 128 bits.
- f. En el cuadro **Confirme la clave de red**, escriba la misma clave WEP que introdujo en el paso anterior.
- 
-  **Nota** Deberá recordar las letras exactamente como las introdujo, en mayúsculas y minúsculas. Si introduce una clave WEP incorrecta en el producto, no se establecerá la conexión inalámbrica.
- 
- g. Escriba la clave WEP exactamente como la introdujo, con mayúsculas y minúsculas.
- h. Seleccione la casilla de verificación de **Ésta es una red de equipo a equipo (ad hoc)**. **No se utilizan puntos de acceso inalámbrico**.
- i. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana **Propiedades de red inalámbrica** y, a continuación, vuelva a hacer clic en **Aceptar**.
- j. Haga clic nuevamente en **Aceptar** para cerrar la ventana **Conexión de red inalámbrica**.

### Temas relacionados

[“Instalación del software para una conexión de red”](#) en la página 39

[“Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red”](#) en la página 40

## Instalación del software para una conexión de red

Utilice esta sección para instalar el software de HP Photosmart en un equipo conectado a una red. Antes de instalar el software, compruebe que ha conectado el HP Photosmart a una red. Si HP Photosmart no está conectado a una red, siga las instrucciones que aparecen en pantalla durante la instalación del software para conectarlo.

## Para instalar el software para Windows HP Photosmart en un ordenador conectado a la red

1. Cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando en el equipo.
2. Inserte el CD de Windows que acompaña al producto en la unidad de CD-ROM y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



**Nota** Si utiliza HP Photosmart en una conexión de red inalámbrica y no está conectado a red, se le pedirá que ejecute el Asistente de configuración inalámbrica desde el panel frontal del producto antes de continuar con la instalación del software. Si no conoce los ajustes inalámbricos, el software puede ayudarle a encontrarlos.

**Nota** Algunos productos necesitan una conexión de cable USB temporal para realizar una conexión de red inalámbrica. El software le pedirá cuando realizar esta conexión temporal en caso necesario.

3. Si aparece un cuadro de diálogo sobre servidores de seguridad, siga las instrucciones. Si aparecen mensajes del servidor de seguridad, debe aceptarlos siempre.
4. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione la opción Red y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. Si la HP Photosmart admite conexiones de red inalámbricas y con cable (Ethernet), también se le pedirá que elija entre **Inalámbrica** y **Con cable**. La pantalla **Buscando** aparecerá al tiempo que el programa de instalación busca la impresora en la red. Si HP Photosmart utiliza una conexión de cable USB temporal para configurar la conexión inalámbrica y es la primera vez que se instala HP Photosmart, se le pedirá que conecte el cable USB tras realizar la búsqueda de red.
5. En la pantalla **Se ha encontrado una impresora**, verifique que la descripción de la impresora es correcta y selecciónela.  
Si se detecta más de una impresora en la red, aparece la pantalla **Se han encontrado impresoras**. Seleccione el producto que desea conectar. Puede identificar la impresora por número de modelo, dirección IP, número de serie o dirección MAC.
6. Siga las indicaciones para instalar el software.  
Cuando haya terminado de instalar el software, podrá empezar a utilizar el producto.
7. Para comprobar la conexión de red, vaya al equipo e imprima un informe de prueba en la impresora. La luz de inalámbrica de la impresora debe estar encendida de forma permanente. Una luz INTERMITENTE indica que no hay conexión a la red. Si la luz de inalámbrica está apagado, significa que la radio inalámbrica está activada. Imprimir el informe de Prueba de red inalámbrica desde el panel frontal de la impresora puede ayudar a identificar problemas.

## Sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red

Utilice las siguientes sugerencias para configurar y utilizar una impresora en red:

- Al configurar la impresora en red inalámbrica, asegúrese de que su enrutador inalámbrico o punto de acceso esté encendido. La impresora busca enrutadores inalámbricos y presenta una lista en pantalla con los nombres de red detectados.
- Para verificar la conexión inalámbrica, compruebe la luz de radio inalámbrica en el menú **Ajustes inalámbricos** en pantalla. Si la luz está apagada, seleccione **Activar la conexión inalámbrica** para habilitar la conexión inalámbrica. También muestra la dirección IP de la impresora.
- Si el ordenador está conectado a una Red privada virtual (VPN), tiene que desconectar de la VPN antes de poder acceder a cualquier otro dispositivo de la red, incluida la impresora.
- Aprenda a buscar los ajustes de seguridad de red. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)
- Aprenda sobre la Utilidad de diagnósticos de red y otras sugerencias para solución de problemas. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)
- Aprenda a cambiar desde una conexión USB a inalámbrica. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)
- Aprenda a trabajar con programas de cortafuegos y antivirus durante la configuración de la impresora. [Haga clic aquí para consultar más información en Internet.](#)



# 9 Solución de problemas

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Obtener más ayuda](#)
- [Mejora de la calidad de impresión](#)
- [Elimine el atasco de papel desde la puerta de acceso trasera](#)
- [No se puede imprimir](#)
- [Servicio de asistencia técnica de HP](#)

## Obtener más ayuda

Puede buscar más información y ayuda sobre su HP Photosmart introduciendo una palabra clave en el campo **Buscar** en la parte superior izquierda del visor de ayuda. Aparecerá una lista de los títulos de temas relacionados -locales y en línea-.

 [Haga clic aquí para consultar más información en línea.](#)

## Mejora de la calidad de impresión

1. Asegúrese de que está utilizando cartuchos HP auténticos.
2. Compruebe la configuración de Software de la impresora para asegurarse de que ha seleccionado el tipo de papel y la calidad de impresión adecuados en la lista desplegable **Papel**.
3. Compruebe los niveles de tinta estimados para determinar si los cartuchos tienen poca tinta. Para obtener más información, consulte "[Comprobación de los niveles de tinta estimados](#)" en la [página 32](#). Si los cartuchos de impresión tienen poca tinta, plantéese sustituirlos.
4. Alinee los cartuchos de la impresora.

### Para alinear los cartuchos desde Software de la impresora

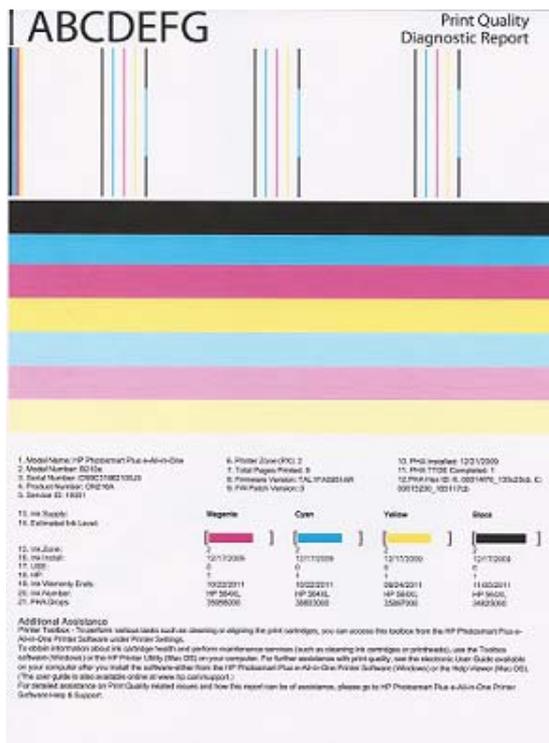
 **Nota** Al alinear los cartuchos de impresión se asegura un resultado de alta calidad.

- a. Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.
- b. En Software de la impresora, haga clic en **Acciones de la impresora** y luego en **Tareas de mantenimiento** para acceder a la **Caja de herramientas de la impresora**.
- c. Aparece el **cuadro de herramientas de impresora**.
- d. Haga clic en la ficha **Servicios de impresión**.
- e. Haga clic en la ficha **Alinear cartuchos de tinta**. El producto imprime una hoja de alineación.

5. Imprima una página de diagnóstico si los cartuchos tienen poca tinta.

**Para imprimir una página de diagnóstico**

- a. Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.
- b. En Software de la impresora, haga clic en **Acciones de la impresora** y luego en **Tareas de mantenimiento** para acceder a la **Caja de herramientas de la impresora**.
- c. Haga clic en **Imprimir información de diagnóstico** para imprimir una página de diagnóstico. Revise los cuadros azul, magenta, amarillo y negro de la página de diagnóstico. Si ve rayas o partes sin tinta en los cuadros de colores y en el negro, limpie automáticamente los cartuchos.



6. Limpie automáticamente los cartuchos de impresión si en la página de diagnóstico aparecen rayas o partes sin tinta en los cuadros de colores y negro.

### Para limpiar los cartuchos automáticamente

- a. Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta o A4 en la bandeja de entrada.
- b. En Software de la impresora, haga clic en **Acciones de la impresora** y luego en **Tareas de mantenimiento** para acceder a la **Caja de herramientas de la impresora**.
- c. Haga clic en **Limpiar cartuchos de tinta**. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Si las soluciones indicadas no resuelven el problema [haga clic aquí para consultar más soluciones en línea](#).

## Elimine el atasco de papel desde la puerta de acceso trasera

### Cómo eliminar un atasco de papel de la puerta de acceso posterior

1. Apague el dispositivo.
2. Retire la puerta posterior.



3. Extraiga el papel atascado.
4. Retire la puerta posterior.



5. Encienda el producto.
6. Intente imprimir de nuevo.

## No se puede imprimir

Asegúrese de que la impresora está encendida y de que hay papel en la bandeja. Si sigue sin poder imprimir, pruebe lo siguiente, en el orden indicado:

1. Compruebe si hay mensajes de error y resuélvalos.
2. Desconecte y vuelva a conectar el cable USB.
3. Verifique que el producto no esté en pausa o fuera de línea.

### Para verificar que el producto no está en pausa o fuera de línea.

 **Nota** HP ofrece una utilidad de diagnósticos de impresora que puede solucionar automáticamente este problema.

 [Haga clic aquí para consultar más información en línea.](#) De lo contrario, realice los siguientes pasos.

- a. Dependiendo del sistema operativo, realice uno de los procedimientos que se describen a continuación:
  - **Windows 7:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.
  - **Windows Vista:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y, a continuación, en **Impresoras**.
  - **Windows XP:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes**.
- b. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la cola de impresión.

- c. En el menú **Impresora**, asegúrese de que no estén activadas las marcas de verificación que hay junto a **Pausar la impresión** o **Usar impresora sin conexión**.
  - d. Si ha hecho algún cambio, intente volver a imprimir.
4. Compruebe que el producto esté seleccionado como predeterminado.

### Para verificar que el dispositivo está establecido como impresora predeterminada

 **Nota** HP ofrece una utilidad de diagnósticos de impresora que puede solucionar automáticamente este problema.



[Haga clic aquí para consultar más información en línea](#). De lo contrario, realice los siguientes pasos.

- a. Dependiendo del sistema operativo, realice uno de los procedimientos que se describen a continuación:
    - **Windows 7:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.
    - **Windows Vista:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y, a continuación, en **Impresoras**.
    - **Windows XP:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes**.
  - b. Asegúrese de que el dispositivo correcto está establecido como impresora predeterminada  
La impresora predeterminada tiene al lado una marca de selección en un círculo negro o verde.
  - c. El dispositivo establecido como impresora predeterminada no es el correcto: haga clic con el botón derecho sobre el producto correcto y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.
  - d. Pruebe de usar otra vez el producto.
5. Reinicie el administrador de trabajos de impresión.

### Para reiniciar el administrador de trabajos de impresión.

 **Nota** HP ofrece una utilidad de diagnósticos de impresora que puede solucionar automáticamente este problema.



[Haga clic aquí para consultar más información en línea](#). De lo contrario, realice los siguientes pasos.

- a. Dependiendo del sistema operativo, realice uno de los procedimientos que se describen a continuación:

#### Windows 7

- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control, Sistema y seguridad** y, a continuación, en **Herramientas administrativas**.
- Haga doble clic en **Servicios**.

- Haga clic con el botón derecho en **Administrador de trabajos de impresión** y luego en **Propiedades**.
- En la ficha **General**, junto a **Tipo de inicio**, asegúrese de seleccionar **Automático**.
- Si el servicio no se está ejecutando, en **Estado del servicio**, haga clic en **Iniciar** y, a continuación, en **Aceptar**.

#### Windows Vista

- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control, Sistema y mantenimiento** y, a continuación, en **Herramientas administrativas**.
- Haga doble clic en **Servicios**.
- Haga clic con el botón derecho en **Servicio Spooler de impresión** y luego en **Propiedades**.
- En la ficha **General**, junto a **Tipo de inicio**, asegúrese de seleccionar **Automático**.
- Si el servicio no se está ejecutando, en **Estado del servicio**, haga clic en **Iniciar** y, a continuación, en **Aceptar**.

#### Windows XP

- Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Mi PC**.
  - Haga clic en **Gestionar** y después clic en **Servicios y aplicaciones**.
  - Haga doble clic en **Servicios** y seleccione **Cola de impresión**.
  - Haga clic con el botón derecho en **Cola de impresión** y haga clic en **Reiniciar** para reiniciar el servicio.
- b. Asegúrese de que el dispositivo correcto está establecido como impresora predeterminada  
La impresora predeterminada tiene al lado una marca de selección en un círculo negro o verde.
  - c. El dispositivo establecido como impresora predeterminada no es el correcto: haga clic con el botón derecho sobre el producto correcto y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.
  - d. Pruebe de usar otra vez el producto.
6. Reinicie el equipo.
  7. Suprima la cola de impresión.

#### Para vaciar la cola de impresión

 **Nota** HP ofrece una utilidad de diagnósticos de impresora que puede solucionar automáticamente este problema.

 [Haga clic aquí para consultar más información en línea](#). De lo contrario, realice los siguientes pasos.

- a. Dependiendo del sistema operativo, realice uno de los procedimientos que se describen a continuación:
  - **Windows 7:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Dispositivos e impresoras**.
  - **Windows Vista:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y, a continuación, en **Impresoras**.
  - **Windows XP:** Desde el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes**.
- b. Haga doble clic en el icono de su producto para abrir la cola de impresión.
- c. En el menú **Impresora**, haga clic en **Cancelar todos los documentos** o en **Expulsar el documento en impresión** y a continuación haga clic en **Sí** para confirmar.
- d. Si aún aparecen documentos en la cola, reinicie el equipo e intente imprimir de nuevo después de reiniciar el ordenador.
- e. Compruebe de nuevo la cola de impresión para asegurarse de que está vacía y trate de imprimir de nuevo.

Si las soluciones indicadas no resuelven el problema [haga clic aquí para consultar más soluciones en línea](#).

## Limpie el carro de de impresión

Retire cualquier objeto (por ejemplo, papel) que pueda estar bloqueando el carro de impresión.

---

 **Nota** No utilice herramientas u otros dispositivos para quitar el papel atascado. Siempre proceda con cuidado al quitar el papel atascado dentro del producto.

---

 [Haga clic aquí para consultar más información en línea.](#)

## Resolver problemas de copia y escaneo

 [Haga clic aquí para consultar más información en línea.](#)

## Servicio de asistencia técnica de HP

- [Registrar el producto](#)
- [Asistencia telefónica de HP](#)
- [Opciones de la garantía adicional](#)

### Registrar el producto

Sólo tardará unos minutos en registrarse, y así podrá disfrutar de un servicio más rápido y de un soporte más eficiente, además de recibir avisos de asistencia al producto. Si no ha registrado la impresora al instalar el software, puede hacerlo ahora en <http://www.register.hp.com>.

## Asistencia telefónica de HP

Las opciones de asistencia técnica telefónica y la disponibilidad varían según el producto, el país/región y el idioma.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Periodo de asistencia telefónica](#)
- [Realizar una llamada](#)
- [Después del periodo de asistencia telefónica](#)

### Periodo de asistencia telefónica

Existe un año de asistencia telefónica gratuita para Norteamérica, Asia/Pacífico y Latinoamérica (México incluido). Para determinar la duración de la asistencia telefónica gratuita en Europa Oriental, Oriente Medio y África, consulte [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Se aplican las tarifas habituales de las compañías telefónicas.

### Realizar una llamada

Cuando llame al servicio de asistencia de HP, colóquese delante del ordenador y del producto. Proporcione la siguiente información cuando se le solicite:

- Nombre del producto (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series)
- Número de serie (situado en la etiqueta de la parte inferior o trasera del producto)
- Mensajes que aparecen cuando surge el problema
- Respuestas a las siguientes preguntas:
  - ¿Esta situación ha ocurrido antes?
  - ¿Puede volver a crear el problema?
  - ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al sistema más o menos cuando apareció el problema?
  - ¿Se ha producido alguna situación inusual antes (como por ejemplo, una tormenta eléctrica, se ha movido el producto, etc.)?

Para obtener una lista de los números de teléfono de asistencia técnica, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Después del periodo de asistencia telefónica

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede obtener ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

## Opciones de la garantía adicional

Existen planes de servicio ampliado para HP Photosmart por un coste adicional. Vaya a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), seleccione su país o región y el idioma y, a continuación examine los servicios en el área de garantía para obtener información sobre los planes de ampliación de servicios.

# 10 Información técnica

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales de HP Photosmart.

Para obtener especificaciones adicionales, consulte la documentación impresa suministrada con HP Photosmart.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Aviso](#)
- [Información del chip del cartucho](#)
- [Especificaciones](#)
- [Programa medioambiental de administración de productos](#)
- [Avisos normativos](#)
- [Declaraciones sobre normativa inalámbrica](#)

## Aviso

### Avisos de Hewlett-Packard Company

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Reservados todos los derechos. Quedan prohibidas la reproducción, adaptación o traducción del presente material sin previa autorización por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual. Las únicas garantías para los productos y servicios HP son las descritas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí indicado deberá interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan existir en el presente documento.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP y Windows Vista son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Windows 7 es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. o en otros países.

Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus filiales en EE.UU. y en otros países.

## Información del chip del cartucho

Los cartuchos HP utilizados con este producto contienen un chip de memoria que facilitan el funcionamiento del producto. Además, este chip recoge cierta información sobre el uso del producto, como la que se especifica a continuación: la fecha en la que el cartucho se instaló por primera vez y la última vez que se ha utilizado, el número de páginas impresas con el cartucho, la cantidad de páginas permite imprimir, los modos de impresión utilizados, los errores de impresión que se han producido y el modelo del producto. Esta información sirve de ayuda a HP para diseñar futuros modelos que satisfagan las necesidades de nuestros clientes.

Los datos que recoge el chip no contiene información alguna que pueda identificar a un usuario que utilice dicho cartucho.

HP recoge una muestra de los chips de memoria de los cartuchos devueltos mediante el programa de reciclaje y devolución gratuita de HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). Los chips de memoria recogidos se estudian para mejorar futuros productos de HP. Los socios de HP que ayudan en el reciclaje de estos cartuchos también pueden tener acceso a estos datos.

Cualquier tercero que posea el cartucho puede tener acceso a la información anónima que se encuentra en el chip. Si prefiere no permitir el acceso a esta información, podrá suministrar el chip de manera inoperable. Sin embargo, tras suministrar el chip inoperable, el cartucho no puede utilizarse de nuevo en un producto HP.

Si le preocupa proporcionar este tipo de información anónima, puede dejarla inaccesible y desactivar la posibilidad de recoger información sobre el uso del producto.

**Para desactivar la información de uso**

1. Toque el icono de **Configurar** de la pantalla de inicio.  
Aparece el menú **Configurar**.
2. Toque **Preferencias**.
3. Toque **Información del chip del cartucho**.
4. Toque **Aceptar**.



**Nota** Para volver a activar la información de uso, restaure los valores predeterminados de fábrica.



**Nota** No hay ningún problema en seguir utilizando el cartucho en un producto HP al que se le haya desactivado la posibilidad de recoger información del chip.

## Especificaciones

En este apartado se especifican los datos técnicos de HP Photosmart. Para consultar todas las especificaciones, consulte la hoja de datos del producto en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Requisitos del sistema**

Encontrará los requisitos de software y del sistema en el archivo Léame.

Para obtener información sobre la admisión de sistemas operativos futuros, visite el sitio Web de asistencia técnica en línea de HP en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

**Especificaciones medioambientales**

- Variación de temperatura de funcionamiento recomendada: 15 °C a 32 °C (59 °F a 90 °F)
- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
- Humedad: 20% al 80% de HR sin condensación (recomendado); 25 °C punto máximo de condensación
- Intervalo de temperaturas sin funcionamiento (almacenamiento): -40 °C a 60 °C (-40 °F a 140 °F)
- En presencia de campos electromagnéticos de gran magnitud, es posible que la salida de HP Photosmart sufra alguna distorsión.
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos electromagnéticos intensos

**Especificaciones del papel**

Tipo	Grosor	Bandeja de papel'
Papel normal	Hasta 20 libras (hasta 75 g/m <sup>2</sup> )	Hasta 125 hojas (papel de 20 libras)
Papel legal	Hasta 20 libras (hasta 75 g/m <sup>2</sup> )	Hasta 125 hojas (papel de 20 libras)
Fichas	Máx. fichas 200 g/m <sup>2</sup> (110 libras)	Hasta 40
Tarjetas Hagaki	Máx. fichas 200 g/m <sup>2</sup> (110 libras)	Hasta 40
Sobres	75-90 g/m <sup>2</sup> (20-24 libras)	Hasta 15
Papel fotográfico de 5 x 7 pulgadas (13 x 18 cm)	145 libras (236 g/m <sup>2</sup> )	Hasta 40

(continúa)

Tipo	Grosor	Bandeja de papel*
Papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)	145 libras (236 g/m <sup>2</sup> )	Hasta 40
Papel fotográfico de 8,5 x 11 pulgadas (216 x 279 mm)	145 libras (236 g/m <sup>2</sup> )	Hasta 40

\* Capacidad máxima



**Nota** Para ver una lista completa de los tamaños de los soportes de impresión, consulte el controlador de la impresora.

#### Especificaciones de impresión

- Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento
- Impresión en tamaño panorámico.
- Método: inyección térmica de tinta
- Idioma: PCL3 GUI

#### Especificaciones de escaneo

- Se incluye Editor de imágenes
- Interfaz de software compatible con Twain
- Resolución: hasta 1200 x 1200 ppi ópticos; 19200 ppi mejorada (software)  
Para obtener más información sobre la resolución en ppp, consulte el software del escáner.
- Color: 48 bits en color , 8 bits en escala de grises (256 tonos de gris)
- Tamaño máximo de escaneo desde el cristal: 21,6 x 29,7 cm

#### Especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- El número máximo de copias varía en función del modelo
- La velocidad de copia varía según el modelo y la complejidad del documento.
- La ampliación máxima de la copia está en el margen de 200 a 400% (según el modelo)
- La reducción máxima de la copia está en el margen de 25 a 50% (según el modelo)

#### Rendimiento del cartucho

Visite [www.hp.com/go/learnaboutsups](http://www.hp.com/go/learnaboutsups) para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos.

#### Resolución de la impresión

Para descubrir información sobre la resolución de la impresora, consulte el software de la impresora.

## Programa medioambiental de administración de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado para ser reciclada: el número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales se han diseñado para que se puedan separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Consejos ecológicos](#)
- [Uso del papel](#)
- [Plásticos](#)
- [Especificaciones de seguridad de los materiales](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Programa de reciclaje](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Sustancias químicas](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

## Consejos ecológicos

HP se compromete a ayudar a sus clientes a reducir la "huella" medioambiental. HP proporciona una serie de consejos ecológicos más abajo para ayudar a reducir el impacto medioambiental derivado de las opciones de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions para obtener información adicional sobre las iniciativas medioambientales de HP.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Características ecológicas de este producto

- **Impresión Smart Web:** La interfaz de impresión HP Smart Web incluye la ventana **Álbum de recortes** y **Editar recortes** en la que podrá almacenar, organizar o imprimir los clips descargados de la Web.
- **Información sobre el ahorro de energía:** Para determinar el estado de calificación ENERGY STAR® de este producto, consulte "[Consumo de energía](#)" en la [página 54](#).
- **Materiales reciclados:** Para obtener más información sobre el reciclaje de los productos HP, visite:  
[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/).

## Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

## Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos de peso están marcadas según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

## Especificaciones de seguridad de los materiales

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Consumo de energía

Los equipos de formación de imágenes de Hewlett-Packard que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre los modelos de productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR en: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### **Programa de reciclaje**

HP ofrece un elevado número de programas de reciclamiento y devolución de productos en varios países/regiones, y colabora con algunos de los centros de reciclamiento electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos. Para obtener más información acerca del reciclamiento de los productos HP, visite

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### **Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta**

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English	<b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b> This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment of this kind of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
Français	<b>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne</b> La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
Deutsch	<b>Entsorgung von Wastegegeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b> Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. einen Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Müllstellen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
Italiano	<b>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea</b> Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandolo al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della salute della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
Español	<b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b> Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlos en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje propicie la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
Čeština	<b>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemi EU</b> Toto znáčka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován společným vyhazováním do běžného domovního odpadu. Odpovědné za to, že vyložené zařízení bude předáno příslušnému bodu sběru odpadu, je uživatel. Likvidace vysloužilého zařízení v elektrických a elektronických zařízeních. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným způsobem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vyložené zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadu místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
Dansk	<b>Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU</b> Dette symbol på produktet eller på dens emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det din ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at aflevere det til et særligt indsamlet punkt for genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte den lokale myndighed, dit lokale miljøcenter eller din forretning. Hvor du købte produktet.
Nederlands	<b>Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b> Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en het handhaven van een milieu dat veilig is voor de volksgezondheid en het milieu. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.
Eesti	<b>Ermooldajadest kasutatud kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus</b> Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda tootele viata ühiseajalme hulka. Tase kohaselt on via tarbeks muulnud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete ühiseajalmele. Ühiseajalme seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säilitada loodusressursid ning tagada, et käitlemine toimiks inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateave selle kohta, kuhu saate ühiseajalme seadme käitlemaks viia, saate küsida kohaliku omavalitsuse, otsehooldajate ühiseajalmekeskuse või kauplust, kust le seadme ostsite.
Suomi	<b>Hävitetävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella</b> Tämä huillessa on sen pakkausella oleva symboli, joka ilmaisee, et tuote ei saa olla tavallista talousjätettä mukana. Käytävien velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitetäviä laite kuljetetaan sillekin, ja elektronikalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitetävien laitteiden erillinen keräys ja käsittely säästää luonnonvaroja. Niin toimimalla vähennetään myös, että kesätyötä tuottavien tavallisten, jotka suojelevat ihmisten tervettä ja ympäristöä. Saat tarvittavaa lisätietoa käsittelevästä yhteiskunnallisesta palvelusta, johon voit ottaa yhteyttä, kun otetaan huomioon.
Ελληνικά	<b>Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση</b> Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, ευθύνος σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση ή σε έναν ηλεκτρονικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον και να τηρηθούν. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές, να ανακυκλωθούν, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρχές, το κατάστημα στο οποίο αγοράσατε το προϊόν.
Magyar	<b>A hulladékok kezelésének megnevezéséről az Európai Unióban</b> Ez a szimbólum a termék csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladékokat egy kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékoké és az elektronikus berendezések ühiseajalmele, eljuttatja. A hulladékokat elkülönítve gyűjtés és újrahasználatuk érdekében a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal az a biztosítja, hogy a hulladék újrahasználatra és a szennyezés és a környezeti nem ártalmas módon történjen. Ha további információkat szeretne kapni azokról a helyekről, ahol kezelhető a huseajalmelek a hulladékokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatokhoz vagy a termék forgalmazójához.
Latvian	<b>Lietuvis arhivācija no nedrēģināmā ierīces Eiropas Savienības privātos mēģinājumus</b> Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šis ierīce nav jāatbrīvo kopā ar citiem mājlietaiem. Jūs esat atbildīgi par atbrīvošanu no nedrēģināmā ierīces, ko nodrošināt nodarbojot savos mēģinājumos, kas ir paredzēti elektroniskā un elektroniskā aprīkojuma atbrīvošanai. Speciāla nedrēģināmā ierīces atbrīvošana ir atbrīvošana pārstrāde, palīdz saglabāt dabas resursus un nodrošina nodarbojot pārstādīti, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvojat pārstrādi, varat arī nedrēģināmā ierīce, lūdzat saistīt ar vietējo pašvaldību, mēģinājumus vai uzņēmumu.
Polish	<b>Europejs Sąjunga vartotojų ir privačių namų ūki atliekamų įrangos šalinimas</b> Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis namų ūki atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atskirai, o tai padės išsaugoti gamtos išteklius ir aplinką, užtikrinant, kad įrangą būtų atskirai surinkta ir apdorojama. Speciali nedrėginamųjų įrenginių atbrėvimo yra atbrėvimo perstrada, padeda saugoti gamtos išteklius ir aplinką, užtikrinant, kad įrangą būtų atskirai surinkta ir apdorojama. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atliekamą vietos kambarį, namų ūki atliekamą šalinimo kambarį arba į parduotuvę, kurioje pirkote produktą.
Poniagais	<b>Užlyžacija susyžę spreži praz užykovnikėv domovnyh v Uni Europejskiej</b> Symbol ten umieszczone na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucić razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddzielenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie odpadów i recycling tego typu odpadów przyczynia się do oszczędności zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dzięki informacjom na temat sposobu użyczenia zużytych urządzeń można uzyskać o odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
Slovenščina	<b>Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia</b> Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de seu cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.
Slovenščina	<b>Postop posežitelov v krajnih odpadnih uni pri vyhazovanju zariadenia v domácom používaní do odpadu</b> Toto symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že nesmie byť vyhodený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho môže povinnos odvážda toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zberajúce recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný a recyklácia zariadenia určeneho na odpad pomôže chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyložené zariadenie prinest, môžete získať od miestnej samosprávy, od firmy zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.
Slovenščina	<b>Ravnane z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b> To znak na izdelku ali embalaži označuje, da ta izdeček ne sme zavržati skupaj s drugim gospodinjstvenim odpadki. Odpadno opremo se dolžni odnesti na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob pomagajo ohraniti naravne in zdravstvene virje, do bodno opremo recikliramo tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdeček kupili.
Slovenščina	<b>Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU</b> Produkt eller förpackningsmaterial på den här symbolen får inte kasseras med vanlig hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstjänst för hantering av avfall av elektriska och elektroniska utrustning. Den separata samlning och återvinning av ditt avfall hjälper till att bevara naturliga resurser och säkerställa att återvinningen sker på ett sätt som inte utgör en hälsofarlig för miljön och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Información técnica

## Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a la comunidad y a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (*Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo*). Encontrará un informe químico sobre este producto en: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-mangane-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

## EU battery directive



English	<p><b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
Français	<p><b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
Deutsch	<p><b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italiano	<p><b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Español	<p><b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Česky	<p><b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dansk	<p><b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udsifting bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Nederlands	<p><b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Esati	<p><b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Aku tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Suomi	<p><b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Ελληνικά	<p><b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήτες</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μία μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμισμένων προεπιλογών και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p><b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Lietuviškai	<p><b>Europos Sąvienības Baterijų direktiva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Литовškai	<p><b>Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikt visą gaminio eksploataavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Português	<p><b>Direktiva Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przeglad lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Português	<p><b>Directiva sobre baterías da União Européia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Eslovénica	<p><b>Smernica Európskej unie pre zaobchádzanie s batériami</b> Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Eslovénica	<p><b>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Svenska	<p><b>EU:s batteridirektiv</b> Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produkten hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Български	<p><b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замнаната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Română	<p><b>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

## Avisos normativos

HP Photosmart cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/región.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Número de identificación de modelo normativo](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity](#)

### Número de identificación de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas de este producto es SNPRB-1001-01. El número para normativas no debe confundirse con el nombre comercial (HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series, etc.) o con los números de los productos (CN216A, etc.).

**FCC statement**

**FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
 Hewlett-Packard Company  
 3000 Hanover Street  
 Palo Alto, Ca 94304  
 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	------------------------------------------------------------------------------

## Notice to users in Germany

### **Sehanzeige-Arbeitsplätze**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß Bildschirmarbeitsverordnung vorgesehen.

## Noise emission statement for Germany

### **Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## HP Photosmart Plus e-All-in-One B210 series declaration of conformity



### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: SNPRB-1001-01-RevA

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company  
**Supplier's Address:** 138 Depot Road, #02-01, Singapore 109683

**declares, that the product**

**Product Name and Model:** HP Photosmart Plus All-in-One Series - B210  
**Regulatory Model Number:** <sup>1)</sup> SNPRB-1001-01  
**Product Options:** All  
**Radio Module:** RSLD-0707 (802.11g/b)  
**Power Adapter:** 0957-2271

**conforms to the following Product Specifications and Regulations:**

**EMC:** Class B

CISPR 22:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 Class B  
 CISPR 24:1997 +A1:2001 +A2:2002 / EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 Class B  
 EN 301 489-1 V1.8.1:2008-04 / EN 301 489-17 V.1.3.2:2008-04  
 IEC 61000-3-2:2005 / EN 61000-3-2:2006  
 IEC 61000-3-3:1994 +A1:2001 +A2:2005 / EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005  
 FCC CFR 47 Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4  
 GB9254-1998, GB17625.1-2003

**Safety:**

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 / EN 62311:2008  
 IEC 60825-1 Ed. 1.2:2001 / EN 60825-1 +A2 +A1:2002 (LED)

**Telecom:**

EN 300 328 V1.7.1:2006-05

**Energy Use:**

Regulation (EC) No. 1275/2008  
 ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure  
 Regulation (EC) No. 278/2009

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
 (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC, the R&TTE Directive 1999/5/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC on the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the **CE** marking accordingly.

**Additional Information:**

- 1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

Singapore,  
 December 11, 2009

Hou-Meng Yik, Manager  
 Product Regulations Manager  
 Customer Assurance, Business Printing Division

**Local contact for regulatory topics only:**

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany  
 U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

[www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

## Declaraciones sobre normativa inalámbrica

Esta sección contiene la siguiente información normativa correspondiente a productos inalámbricos:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [European Union regulatory notice](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

## Exposure to radio frequency radiation

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Notice to users in Brazil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Notice to users in Canada

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## European Union regulatory notice

### European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.



The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

##### France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

##### Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。



# Índice

## A

- asistencia al cliente
  - warranty 50
- avisos normativos
  - declaraciones sobre normativa inalámbrica 62
  - número de identificación de modelo normativo 59

## B

- botones, panel de control 8

## C

- clave WEP, configuración 39
- codificación
  - clave WEP 39
- copia
  - especificaciones 53

## E

- entorno
  - Programa medioambiental de administración de productos 53
- escanear
  - especificaciones de escaneo 53
- etiquetas
  - especificaciones 52

## I

- imprimir
  - especificaciones 53
- información técnica
  - especificaciones de copia 53
  - especificaciones de escaneo 53
  - especificaciones de impresión 53
  - especificaciones del papel 52
  - especificaciones medioambientales 52

- requisitos del sistema 52

## M

- medio ambiente
  - especificaciones medioambientales 52

## P

- panel de control
  - botones 8
  - funciones 8
- papel
  - especificaciones 52
- papel carta
  - especificaciones 52
- papel fotográfico
  - especificaciones 52
- papel fotográfico de 10 x 15 cm
  - especificaciones 52
- papel legal
  - especificaciones 52
- periodo de asistencia telefónica
  - periodo de asistencia 50

## R

- reciclado
  - cartuchos de tinta 55
- red
  - seguridad 39
  - tarjeta de interfaz 35, 36
- requisitos del sistema 52

## S

- seguridad
  - red, clave WEP 39
  - resolución de problemas 39
- sobres
  - especificaciones 52

## T

- tarjeta de interfaz 35, 36
- teléfono del soporte 50
- transcurrido el periodo de asistencia 50

- transparencias
  - especificaciones 52

## W

- warranty 50

